

รายละเอียดของรายวิชา
Course Specification

ชื่อสถาบันอุดมศึกษา	มหาวิทยาลัยราชภัฏจันทรเกษม
Name of Institution	Chandrakasem Rajabhat University
วิทยาเขตจันทรเกษม	วิทยาลัยการแพทย์ทางเลือก
Chandrakasem	Alternative Medical College

หมวดที่ 1 ข้อมูลทั่วไป
Section 1: General Information

1. รหัสและชื่อรายวิชา Course code and title

TRCM1602 ทฤษฎีพื้นฐานการแพทย์แผนจีน 2 (Basic Theory of TCM 2)

2. จำนวนหน่วยกิต Number of credits

6 (6-0-12)

3. หลักสูตรและประเภทของรายวิชา Program and course categories

หลักสูตรการแพทย์แผนจีนบัณฑิต/หมวดวิชาเฉพาะด้าน กลุ่มวิชาชีพ

4. อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชาและอาจารย์ผู้สอน Course coordinator(s) and lecturer(s)

1.แพทย์จีน สุทธิสกันธ์ วรรณะชัยแสง SUTTISAKON WANTANACHAISANG

2.แพทย์จีน มัทนพัชร แพรเจริญ MATTANAPAT PHRAECHAROEN

5. ชั้นปีที่เรียน/ภาคการศึกษา/ปีการศึกษาที่เปิดสอน Semester/Year of study

ภาคการศึกษาที่ 1 / ชั้นปีที่ 2 / ปีการศึกษา 1/2560

6. รายวิชาที่เกี่ยวข้อง Prerequisite Subject

TRCM1601 ทฤษฎีพื้นฐานการแพทย์แผนจีน 1 (Basic Theory of TCM 1)

7. สถานที่เรียน Location

ห้องเรียน 33-903 อาคารนวัตกรรมการศึกษา มหาวิทยาลัยราชภัฏจันทรเกษม

8. วันที่จัดทำหรือปรับปรุงรายละเอียดของรายวิชาครั้งล่าสุด Last updated of the course details

31 กรกฎาคม 2560

31 July 2017

หมวดที่ 2 จุดมุ่งหมายและวัตถุประสงค์ Section 2: Purposes and Objectives

1. จุดมุ่งหมายของรายวิชา Purposes of the course

- 1.1 เพื่อมีความรู้เกี่ยวกับระบบเส้นลมปราณ รวมถึงมูลเหตุของการก่อโรค
- 1.2 เพื่อมีความรู้เกี่ยวกับกลไกการพัฒนาของโรค
- 1.3 เพื่อศึกษาหลักการป้องกันรักษาโรค
- 1.4 เพื่อให้มีพื้นฐานความรู้ในการศึกษาศาสตร์การแพทย์จีนสาขาอื่นๆ

2. วัตถุประสงค์ในการพัฒนา/ปรับปรุงรายวิชา Objectives of course development/modifications

เพื่อให้สอดคล้องกับเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรของสำนักงานคณะกรรมการอุดมศึกษา

หมวดที่ 3 ลักษณะและการดำเนินการ
Section 3: Description and Implementation

1. คำอธิบายรายวิชา Course Description

ระบบเส้นลมปราณ ความสัมพันธ์เกี่ยวข้องกับช่องทางทฤษฎีระบบลมปราณ ความสัมพันธ์ระหว่างอวัยวะภายในกับระบบเส้นลมปราณ สาเหตุการเกิดโรคและการดำเนินโรค กลไกการพัฒนาของโรค การเปลี่ยนแปลงของยีน หยาง ภาวะพร่องแกร่ง การดำเนินโรคจากนอกสู่ภายใน การต่อสู้ระหว่างพลังพื้นฐานของร่างกายกับสิ่งก่อโรค หลักการรักษาและการป้องกันโรค

2. จำนวนชั่วโมงที่ใช้ต่อภาคการศึกษา Number of hours per semester

บรรยาย Lecture (ชั่วโมง/ภาคการศึกษา hours/semester)	ปฏิบัติการ Practice (ชั่วโมง/ภาคการศึกษา hours/semester)	ศึกษด้วยตนเอง Self-study (ชั่วโมง/ภาคการศึกษา hours/semester)	สอนเสริม Extra Class (ชั่วโมง/ภาคการศึกษา hours/semester)
90	0	180	0

3. จำนวนชั่วโมงต่อสัปดาห์ที่อาจารย์ให้คำปรึกษาและแนะนำทางวิชาการแก่นักศึกษาเป็นรายบุคคล

Number of hours per week for academic guidance to individual students

จัดให้นักศึกษาพบอาจารย์เพื่อขอคำปรึกษาและแนะนำทุกวันและเวลาราชการโดยการนัดหมายล่วงหน้ากับอาจารย์ผู้ประสานงานรายวิชาและ/หรืออาจารย์ผู้สอน

2 ชั่วโมงต่อสัปดาห์

หมวดที่ 4 การพัฒนาผลการเรียนรู้ของนักศึกษา
Section 4: Learning Outcomes Development

ผลการเรียนรู้แต่ละด้านที่มุ่งหวังจะพัฒนานักศึกษา

Expected learning outcomes

1. ด้านคุณธรรม จริยธรรม Moral and Ethics

คุณธรรม จริยธรรมที่ต้องพัฒนา Morals and Ethics that need to be developed	วิธีการสอน Teaching Methods	วิธีการประเมินผล Evaluation
<p>รายการ List</p> <p>1.1 ซื่อสัตย์สุจริต</p> <p>1.2 มีวินัย ตรงต่อเวลา รับผิดชอบตนเองและสังคม</p> <p>1.3 มีคุณธรรม จริยธรรม จิตสาธารณะ และมีความภาคภูมิใจในเอกลักษณ์ไทย ทำนุบำรุง ศาสนา ศิลปะ วัฒนธรรม รวมทั้งเป็นพลเมืองดีของสังคม</p> <p>1.4 มีจรรยาบรรณทางวิชาการและวิชาชีพ</p> <p>1.5 เคารพกฎระเบียบ และข้อบังคับขององค์กรและสังคม รวมทั้งเคารพสิทธิของผู้อื่น</p>	<p>รายการ List</p> <p>1. ฝึกให้นักศึกษามีระเบียบวินัย ตรงต่อเวลา มีความรับผิดชอบ</p> <p>2. สอดแทรกเนื้อหาเกี่ยวกับจรรยาบรรณในระหว่างการสอน</p>	<p>รายการ List</p> <p>1. ประเมินจากการตรงต่อเวลาของนักศึกษาในการเข้าชั้นเรียน การปฏิบัติตามระเบียบในชั้นเรียน</p> <p>2. สังเกตจากพฤติกรรมการแสดงออกในชั้นเรียน</p> <p>3. ส่งงานตามที่กำหนดร้อยละร้อยละ</p> <p>4. การแต่งกายของนักศึกษา</p>

2. ด้านความรู้ Knowledge

ความรู้ที่ต้องได้รับ Knowledge that needs to be obtained	วิธีการสอน Teaching Methods	วิธีการประเมินผล Evaluation
<p>รายการ List</p> <p>2.1 มีความรู้และความเข้าใจเกี่ยวกับหลักการและทฤษฎีที่สำคัญการแพทย์แผนจีนสาขาต่าง ๆ ตามเกณฑ์มาตรฐานของผู้ประกอบโรคศิลปะสาขาการแพทย์แผนจีนและการนำไปประยุกต์ใช้ รวมทั้งติดตามความก้าวหน้าทางวิชาการอยู่เสมอ</p> <p>2.2 มีความรู้ความสามารถในการตรวจวินิจฉัย รักษา และฟื้นฟูสภาพผู้ป่วย</p> <p>2.3 มีความรู้ความสามารถในการศึกษาวิจัยเพื่อพัฒนาศาสตร์การแพทย์แผนจีน</p>	<p>รายการ List</p> <p>1. บรรยายประกอบภาพนิ่ง/เอกสารการเรียนการสอน</p> <p>2. แบบฝึกหัด/ฝึกปฏิบัติ/สอบกลางภาคและปลายภาค</p>	<p>รายการ List</p> <p>1. ประเมินจากคะแนนสอบกลางภาคและคะแนนสอบปลายภาค</p> <p>2. สังเกตจากพฤติกรรมในห้องเรียน</p> <p>3. งานที่ได้รับมอบหมาย</p> <p>4. แบบทดสอบประจำบท</p>

3. ด้านทักษะทางปัญญา Intellectual skills

ทักษะทางปัญญาที่ต้องพัฒนา Intellectual skills that need to be developed	วิธีการสอน Teaching Methods	วิธีการประเมินผล Evaluation
<p>รายการ List</p> <p>3.1 มีทักษะในการจัดการประมวลความคิดอย่างเป็นระบบ มีเหตุผลตามหลักการทางวิทยาศาสตร์</p> <p>3.2 ใฝ่รู้ สามารถนำความรู้และความเข้าใจเกี่ยวกับหลักการและทฤษฎีที่สำคัญศาสตร์การแพทย์แผนจีนมาใช้แก้ปัญหาได้อย่างเป็นระบบ</p> <p>3.3 มีสมรรถนะในการวางแผนการรักษา สามารถเลือกเทคนิคกระบวนการและอุปกรณ์ เครื่องมือใช้ได้อย่างเหมาะสม</p>	<p>รายการ List</p> <p>1. ให้นักศึกษาได้ฝึกกระบวนการคิดวิเคราะห์ การแก้ปัญหาด้านการแพทย์แผนจีน เช่น การซักถาม การเรียกตอบ เป็นรายบุคคล</p> <p>2. ให้แบบฝึกหัดเชิงวิเคราะห์</p>	<p>รายการ List</p> <p>1. สังเกตจากพฤติกรรมจากการเรียนในห้องเรียน</p> <p>2. ประเมินจากคะแนนสอบและแบบฝึกหัดต่างๆ</p> <p>3. ซักถามความคิดเห็นของนักศึกษาในประเด็นต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับเนื้อหาวิชา</p>

4. ด้านทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ Interpersonal skills and responsibilities

ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบที่ต้องพัฒนา Interpersonal skills and responsibilities that need to be developed	วิธีการสอน Teaching Methods	วิธีการประเมินผล Evaluation
<p>รายการ List</p> <p>4.1 มีภาวะผู้นำ สามารถทำงานร่วมกับผู้อื่นทั้งในฐานะผู้นำและผู้ตามที่ดี ตลอดจนเปิดกว้างในการรับฟังความคิดเห็นของผู้อื่น</p> <p>4.2 มีความรับผิดชอบต่องานทั้งงานอิสระและงานที่ทำร่วมกับผู้อื่นและมีความรับผิดชอบต่อตนเองและผู้อื่น</p> <p>4.3 สามารถปรับตัวเข้ากับสถานการณ์และการเปลี่ยนแปลงได้เป็นอย่างดี ตลอดจนดำรงชีพอย่างพอเพียงและมีความสุข</p>	<p>รายการ List</p> <p>1. มอบหมายงานทั้งงานเดี่ยวและงานกลุ่มเพื่อให้นักศึกษามีความรับผิดชอบต่องานของตนเองและงานกลุ่ม</p>	<p>รายการ List</p> <p>1. สังเกตพฤติกรรมในห้องเรียนและการแสดงออกหน้าชั้นเรียน</p> <p>2. ผลงานที่มอบหมาย</p>

5. ด้านทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ Numerically analytical, communication and information technology skills

<p>ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศที่ต้องพัฒนา</p> <p>Numerically analytical, communication and information technology skills that need to be developed</p>	<p>วิธีการสอน</p> <p>Teaching Methods</p>	<p>วิธีการประเมินผล</p> <p>Evaluation</p>
<p>รายการ List</p> <p>5.1 มีทักษะในการใช้ความรู้ทางคณิตศาสตร์และสถิติ วิเคราะห์ประมวลผล แก้ปัญหาและนำเสนอข้อมูลได้อย่างเหมาะสม</p> <p>5.2 มีทักษะในการสื่อสารภาษาไทยได้อย่างมีประสิทธิภาพ</p> <p>5.3 มีทักษะและความรู้ภาษาจีน ภาษาอังกฤษหรือภาษาต่างประเทศอื่นเพื่อการค้นคว้าได้อย่างเหมาะสมและจำเป็น</p> <p>5.4 มีทักษะในการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศเพื่อสืบค้นข้อมูลทั้งจากฐานข้อมูลสารสนเทศทั้งในและต่างประเทศ และเข้าถึงแหล่งข้อมูลความรู้ใหม่</p>	<p>รายการ List</p> <p>1. จัดการเรียนการสอนให้มีการใช้ทั้งภาษาไทยและภาษาจีน เช่น การใช้เอกสารประกอบการสอนเป็นภาษาจีน</p>	<p>รายการ List</p> <p>1. สังเกตพฤติกรรมในห้องเรียน</p> <p>2. ประเมินจากคะแนนสอบ</p>

หมวดที่ 5 แผนการสอนและการประเมินผล
Section 5: Teaching and Evaluation Plan

1. แผนการสอน Teaching Plan

สัปดาห์ที่ Week	หัวข้อ/รายละเอียด Items/content	จำนวน ชั่วโมง บรรยาย Number of lecture hours	จำนวน ชั่วโมง ปฏิบัติ Number of lab hours	จำนวน ชั่วโมง ศึกษา ด้วย ตนเอง Number of self hours	กิจกรรมการเรียนการสอน/ สื่อที่ใช้ Teaching & Learning activities/teaching materials	ผู้สอน Lecturer	ผู้สอน เพิ่มเติม Additional Lecturer
01	经络概念，经 络的系统，十 二经脉（命 名，走向，之 接规律） นิยามของระบบ ลมปราณ, ระบบเส้น ลมปราณและเส้น ลมปราณหลักทั้ง 12 (ความหมายของการตั้ง ชื่อ, ทิศทางเดินของ ลมปราณ, กฎเกณฑ์ การเชื่อมต่อระหว่าง เส้นลมปราณ)	6	0	12	บรรยายโดยใช้ PowerPoint เอกสารประกอบ และกิจกรรม ในชั้นเรียน	พจ.สุทธิสกันธ์ วรรณนะชัยแสง พจ.มัทนพัชร แพรเจริญ	-
02	十二经脉分布 流注次停，奇 经八脉 บริเวณและตำแหน่ง 12 ของเส้นลมปราณ กระจายหยุดวิ่ง, เส้น ลมปราณพิเศษทั้ง 8	6	0	12	บรรยายโดยใช้ PowerPoint และ เอกสารประกอบ	พจ.สุทธิสกันธ์ วรรณนะชัยแสง พจ.มัทนพัชร แพรเจริญ	-

03	<p>经络的生理功能，经络学说的应用</p> <p>ความสามารถทางสรีรวิทยาของเส้นลมปราณ, การนำความรู้เรื่องทฤษฎีเส้นลมปราณไปประยุกต์ใช้</p>	6	0	12	<p>บรรยายโดยใช้ PowerPoint และ เอกสารประกอบ</p>	<p>พจ.สุทธิสกันธ์ วรรณนะชัยแสง พจ.มัทนพัชร แพรเจริญ</p>	
04	<p>体质 1</p> <p>สภาพร่างกายรูปแบบต่างๆ ตามหลักการแพทย์แผนจีน 1</p>	6	0	12	<p>บรรยายโดยใช้ PowerPoint เอกสารประกอบและกิจกรรมในชั้นเรียน</p>	<p>พจ.สุทธิสกันธ์ วรรณนะชัยแสง พจ.มัทนพัชร แพรเจริญ</p>	
05	<p>体质 2</p> <p>สภาพร่างกายรูปแบบต่างๆตามหลักการแพทย์แผนจีน 2</p>	6	0	12	<p>บรรยายโดยใช้ PowerPoint และ เอกสารประกอบ</p>	<p>พจ.สุทธิสกันธ์ วรรณนะชัยแสง พจ.มัทนพัชร แพรเจริญ</p>	
06	<p>病因概述，外感病因概念述：风、寒、暑、湿、燥、火</p> <p>คำนิยามของสาเหตุก่อโรค, คำนิยามสาเหตุก่อโรคจากภายนอก, รูปแบบการเกิดโรคจากสาเหตุก่อโรคชนิดต่างๆ คือ ลม, ความ</p>	6	0	12	<p>บรรยายโดยใช้ PowerPoint และ เอกสารประกอบ</p>	<p>พจ.สุทธิสกันธ์ วรรณนะชัยแสง พจ.มัทนพัชร แพรเจริญ</p>	

	หนาว, ความร้อนอบ อ้าว, ความชื้น, ความ แห้งและไฟ						
07	疝气, 内伤 病因, 七情, 饮食, 劳逸 สาเหตุก่อโรคอื่นๆ คือ โรคระบาด, สาเหตุก่อโรคภายใน, อารมณ์ทั้ง7, การ รับประทานอาหาร, ความตรากตรำและ การพักผ่อน	6	0	12	บรรยายโดยใช้ PowerPoint และ เอกสารประกอบ	พจ.สุทธิสภนธ์ ววรรณะชัยแสง พจ.มัทนพัชร แพรเจริญ	
08	Midterm examination	0	0	0	-		
09	病理产物病 因: 痰饮、瘀 血、结石 สาเหตุก่อโรคที่ เกิดขึ้นจาก กระบวนการเกิดโรค คือ เสมหะ เลือดคั่ง และก้อนนิ่ว	6	0	12	บรรยายโดยใช้ PowerPoint และ เอกสารประกอบ	พจ.สุทธิสภนธ์ ววรรณะชัยแสง พจ.มัทนพัชร แพรเจริญ	
10	发病 การเกิดโรค	6	0	12	บรรยายโดยใช้ PowerPoint และ เอกสารประกอบ	พจ.สุทธิสภนธ์ ววรรณะชัยแสง พจ.มัทนพัชร แพรเจริญ	
11	病机	6	0	12	บรรยายโดยใช้ PowerPoint และ เอกสารประกอบ	พจ.สุทธิสภนธ์ ววรรณะชัยแสง พจ.มัทนพัชร	

	กลไกการเปลี่ยนแปลงของโรค					แพรเจริญ	
12	病机 กลไกการเปลี่ยนแปลงของโรค (ต่อ)	6	0	12	บรรยายโดยใช้ PowerPoint และ เอกสารประกอบ	พจ.สุทธิสกันธ์ วรรณนะชัยแสง พจ.มัทนพัชร แพรเจริญ	
13	病机 กลไกการเปลี่ยนแปลงของโรค (ต่อ)	6	0	12	บรรยายโดยใช้ PowerPoint และ เอกสารประกอบ	พจ.สุทธิสกันธ์ วรรณนะชัยแสง พจ.มัทนพัชร แพรเจริญ	
14	防治原则 หลักและวิธีการรักษาโรค	6	0	12	บรรยายโดยใช้ PowerPoint และ เอกสารประกอบ	พจ.สุทธิสกันธ์ วรรณนะชัยแสง พจ.มัทนพัชร แพรเจริญ	
15	防治原则 หลักและวิธีการรักษาโรค (ต่อ)	6	0	12	บรรยายโดยใช้ PowerPoint และ เอกสารประกอบ	พจ.สุทธิสกันธ์ วรรณนะชัยแสง พจ.มัทนพัชร แพรเจริญ	
16	ทบทวนบทเรียน	6	0	12	บรรยายโดยใช้ PowerPoint และ เอกสารประกอบ	พจ.สุทธิสกันธ์ วรรณนะชัยแสง พจ.มัทนพัชร แพรเจริญ	
17	Final examination	0	0	0	-		

2. แผนการประเมินผลการเรียนรู้ (สอดคล้องกับ Curriculum Mapping ของ มคอ.2)

Evaluation Plan (in accordance with TQF 2 Curriculum Mapping)

ผลการเรียนรู้ Learning outcomes	วิธีการประเมิน Evaluation Methods	สัปดาห์ที่ประเมิน Week	สัดส่วนของการประเมิน Percentage of Evaluation
1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5, 4.1, 4.2, 5.1, 5.2, 5.3, 5.4	1. กิจกรรมในชั้นเรียน 2. การเช็คชื่อในชั้นเรียน 3. การบ้าน	1-16 (ยกเว้นสัปดาห์ที่ 8)	30
1.1, 1.2, 2.1, 2.2, 2.3, 3.1, 3.2, 3.3, 5.1, 5.2, 5.3, 5.4	สอบครั้งที่ 1 (สอบกลางภาค) บรรยายหัวข้อ 1-7	8	30
1.1, 1.2, 2.1, 2.2, 2.3, 3.1, 3.2, 3.3, 5.1, 5.2, 5.3, 5.4	สอบครั้งที่ 2 (สอบปลายภาค) บรรยายหัวข้อ 8-14	17	40

หมวดที่ 6 ทรัพยากรประกอบการเรียนการสอน

Section 6: Teaching Materials

1. ตำราและเอกสารหลัก Required textbooks and materials

孙广仁, 郑洪新. 中医基础理论. 北京: 中国中医药出版社, 2012.

แบบฝึกหัด

2. เอกสารและข้อมูลสำคัญ Other important materials and information

ไม่มี

3. เอกสารและข้อมูลแนะนำ Other recommended materials and information

3.1 โกวิท คัมภีร์ภาพ (2544) ทฤษฎีพื้นฐานการแพทย์แผนจีน. กรุงเทพฯ : นิเวศการพิมพ์

3.2 ลือชา วรรัตน์, ทศนีย์ ฮาซาโนน, เย็นจิตร เตชะดำรงสิน(บรรณาธิการ) (2551) ศาสตร์การแพทย์แผนจีนเบื้องต้น. พิมพ์ครั้งที่ 1. กรุงเทพมหานคร : สำนักงานกิจการโรงพิมพ์องค์การทหารผ่านศึกในพระบรมราชูปถัมภ์

หมวดที่ 7 การประเมินและปรับปรุงการดำเนินการของรายวิชา

Section 7: Course Evaluation and Improvement

1. กลยุทธ์การประเมินประสิทธิผลของรายวิชาโดยนักศึกษา Evaluation Strategies on course effectiveness by students

ให้นักศึกษาประเมินผลการสอนโดยใช้วิธีประเมินการเรียนการสอน พร้อมทั้งให้ข้อเสนอแนะ

2. กลยุทธ์การประเมินการสอน Teaching evaluation strategies

- ผลการสอบของนักศึกษา
- การสังเกตการณ์ การเรียนของนักศึกษาในห้องเรียน

3. การปรับปรุงการสอน Teaching Improvement

นำผลการประเมินผู้สอนและผลการประเมินรายวิชามาพิจารณาหาแนวทางปรับปรุงวิธีการสอนและการเรียนรู้ของนักศึกษา

4. การทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษาในรายวิชา Review of students' academic performance

- ตรวจสอบข้อสอบว่าสอดคล้องตามวัตถุประสงค์การเรียนรู้
- ทวนสอบโดยคณะกรรมการบริหารวิทยาลัยการแพทย์ทางเลือก และคณะกรรมการบริหารหลักสูตร
- มีการประเมินรายวิชาของนักศึกษา

5. การดำเนินการทบทวนและการวางแผนปรับปรุงประสิทธิผลของรายวิชา

Course review and improvement plan

- มีการปรับปรุงรายวิชาในด้านสื่อการเรียนการสอน และเนื้อหาใหม่ให้ทันสมัยอยู่เสมอ
- ในแต่ละภาคการศึกษาจะมีการนำผลการประเมินการจัดการเรียนการสอนรายวิชามาพิจารณาปรับปรุงแนวทางการสอนในภาคการศึกษาต่อไป

หมวดอื่นๆ
Section Other

1. การจัดการเรียนรู้ที่พัฒนาจากการวิจัยหรือจากกระบวนการจัดการความรู้เพื่อพัฒนาการเรียนการสอน
Teaching and learning development through learning management from research and knowledge management process

-

2. การบูรณาการกระบวนการวิจัยหรืองานสร้างสรรค์กับกระบวนการจัดการเรียนการสอน
Integrating research process or innovation to teaching and learning process

-

3. การบูรณาการงานบริการวิชาการแก่สังคมกับกระบวนการเรียนการสอน
Integrating academic services to teaching and learning process

-

ผู้รับผิดชอบรายวิชา



(แพทย์จันทนพัชร แพรเจริญ)

วันที่ 31 กรกฎาคม 2560